



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 September 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пятый комитет

Пункты 137, 142, 144 и 150 предварительной повестки дня*

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Управление людскими ресурсами

**Общая система Организации Объединенных
Наций**

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2019 год

**Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи**

Резюме

В настоящем заявлении, представленном в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, рассматриваются административные и финансовые последствия рекомендаций Комиссии по международной гражданской службе для общей системы, требующих принятия решений Генеральной Ассамблей, в частности для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов и предлагаемого бюджета по программам на 2020 год. В целях представления всеобъемлющей информации в данном заявлении также говорится о последствиях для бюджета операций по поддержанию мира на 2019/20 и 2020/21 финансовые годы.

* A/74/150.



Утверждение Генеральной Ассамблеей рекомендаций Комиссии не повлечет за собой никаких финансовых последствий для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов. Финансовые последствия для предлагаемого бюджета по программам на 2020 год оцениваются в 2 188 700 долл. США и будут рассматриваться в контексте сметы, пересмотренной с учетом последствий изменений обменных курсов и темпов инфляции за соответствующий период. Потребности в ресурсах для операций по поддержанию мира на 2019/20 финансовый год оцениваются в 1 332 600 долл. США, а потребности в ресурсах для операций по поддержанию мира на 2020/21 финансовый год — в 2 665 200 долл. США, и они будут учтены, при необходимости, в контексте докладов об исполнении бюджетов на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года и в контексте будущих предлагаемых бюджетов на финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года.

I. Введение

1. В годовом докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2019 год (A/74/30) содержатся решения и рекомендации по нижеследующим вопросам, имеющие финансовые последствия для предлагаемого бюджета по программам Секретариата Организации Объединенных Наций на 2020 год и бюджетов операций по поддержанию мира, начиная с 2019/20 финансового года:

- a) шкала базовых/минимальных окладов;
- b) субсидия на образование;
- c) надбавка за работу в трудных условиях;
- d) выплата для стимулирования мобильности персонала.

II. Шкала базовых/минимальных окладов

2. Комиссия рекомендовала осуществить повышение базовых/минимальных окладов с 1 января 2020 года на 1,21 процента путем применения стандартной процедуры обеспечения неизменности размеров вознаграждения, то есть путем увеличения ставок шкалы базовых/минимальных окладов и соразмерного уменьшения множителей корректива по месту службы. Комиссия напомнила, что, хотя в целом корректировка шкалы базовых окладов в соответствии с действующей процедурой не влечет за собой дополнительных расходов по выплате чистого вознаграждения, она имеет последствия для будущих выплат при прекращении службы.

3. Финансовые последствия для всей системы, связанные с выполнением рекомендации Комиссии о повышении ставок шкалы базовых/минимальных окладов, оцениваются Комиссией в 540 000 долл. США в год. Соответственно, финансовые последствия для предлагаемого бюджета по программам Секретариата на 2020 год оцениваются в 92 700 долл. США. Финансовые последствия для операций по поддержанию мира оцениваются в 33 600 долл. США в финансовый период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года и в 67 100 долл. США в финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года.

III. Субсидия на образование: пересмотр шкалы и размера паушальной выплаты для покрытия расходов на пансион

4. В рамках всеобъемлющего пересмотра пакета вознаграждения для сотрудников общей системы Организации Объединенных Наций категории специалистов и выше Генеральная Ассамблея своей резолюцией 70/244 ввела пересмотренную систему субсидирования образования с начала текущего на 1 января 2018 года учебного года. Эта пересмотренная система включала глобальную скользящую шкалу выплат в долларах США для частичного возмещения расходов по оплате обучения и расходов в связи с зачислением в учебное заведение и предусматривала выплату фиксированной паушальной суммы для покрытия расходов на пансион.

5. В своей резолюции 71/264 Генеральная Ассамблея приняла к сведению решение Комиссии корректировать скользящую шкалу возмещения расходов и паушальную сумму для покрытия расходов на пансион каждые два года, начиная с 2019 года. Соответственно, Комиссия пересмотрела скользящую шкалу и

размер паушальной суммы на основе утвержденной методологии отслеживания динамики выраженной в долларах США стоимости обучения и пансиона в специально подобранных для этого школах.

6. После обсуждения соответствующих вопросов Комиссия постановила рекомендовать Генеральной Ассамблее с начала текущего на 1 января 2020 года учебного года пересмотреть скользящую шкалу выплат, согласно пункту 85 а) доклада Комиссии, и увеличить паушальную сумму на пансион с 5000 долл. США до 5300 долл. США.

7. Финансовые последствия для всей системы, связанные с пересмотром скользящей шкалы и суммы паушальной выплаты на пансион, оцениваются Комиссией в 7,85 млн долл. США в год. Таким образом, финансовые последствия для предлагаемого бюджета по программам Секретариата на 2020 год оцениваются в 1 896 600 долл. США. Финансовые последствия для операций по поддержанию мира оцениваются в 686 700 долл. США в финансовый период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года и в 1 373 400 долл. США в финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года.

IV. Надбавка за работу в трудных условиях

8. В контексте всеобъемлющего пересмотра пакета вознаграждения для сотрудников общей системы Организации Объединенных Наций Комиссия в соответствии со своими решениями, принятыми в 2016 году (см. [A/71/30](#)), рассмотрела результаты анализа применения трех корректировочных коэффициентов. Нынешние суммы надбавки за работу в трудных условиях были установлены с 1 июля 2016 года. Комиссия проанализировала результаты применения следующих трех корректировочных коэффициентов:

а) средняя величина изменения суммы чистого базового оклада и корректива по месту службы в восьми местах расположения штаб-квартир организаций системы Организации Объединенных Наций;

б) изменение индекса расходов вне места службы, используемого при определении корректива по месту службы с учетом показателей инфляции в 26 странах;

с) величины изменения ставок шкалы базовых/минимальных окладов.

9. После обсуждения соответствующих вопросов Комиссия постановила увеличить с 1 января 2020 года надбавку за работу в трудных условиях на 2 процента.

10. Финансовые последствия для всей системы, связанные с выполнением решения Комиссии об увеличении надбавки за работу в трудных условиях, оцениваются Комиссией в 2,8 млн долл. США в год. Таким образом, финансовые последствия для предлагаемого бюджета по программам Секретариата на 2020 год оцениваются в 147 000 долл. США. Финансовые последствия для операций по поддержанию мира оцениваются в 451 500 долл. США в финансовый период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года и в 903 000 долл. США в финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года.

V. Выплата для стимулирования мобильности персонала

11. В соответствии с действующим графиком размер выплаты для стимулирования мобильности персонала подлежит пересмотру каждые три года. В 2015 году в целях побуждения персонала переводиться в периферийные места службы Комиссия рекомендовала заменить действовавшую в то время надбавку за мобильность выплатой для стимулирования мобильности. Эта выплата, которая была утверждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/244, была введена с 1 июля 2016 года.

12. Первоначально сумма этой годовой выплаты сотрудникам категорий С-1 — С-3 устанавливается на уровне нижнего порога, то есть в размере 100 процентов от величины средневзвешенного месячного базового оклада (6500 долл. США), сотрудникам категорий С-4 и С-5 — в размере 125 процентов (8125 долл. США), а сотрудникам на уровне Д-1 и выше — в размере 150 процентов (9750 долл. США). В соответствии с резолюцией 70/244 выплата для стимулирования мобильности предоставляется сотрудникам, проработавшим пять лет подряд в одной из организаций общей системы, начиная с их второго назначения (то есть с момента первой смены географического места службы), и не предоставляется в местах службы категории Н, и ее размер увеличивается на 25 процентов при четвертом назначении и на 50 процентов при седьмом назначении. Таким образом, размер выплаты для стимулирования мобильности определяется матрицей и варьируется в зависимости от класса должности и числа назначений. Предоставление этой выплаты прекращается после того, как сотрудник проработал пять лет подряд в одном и том же месте службы.

13. Комиссия провела обзор и обсуждение данной темы и приняла решение установить нижний предел выплаты для стимулирования мобильности на уровне 6700 долл. США в год и с 1 января 2020 года применять основанную на нем новую матрицу, описанную в таблице, содержащейся в пункте 142 доклада Комиссии.

14. Финансовые последствия для всей системы, связанные с выполнением этого решения Комиссии, оцениваются Комиссией в 2,1 млн долл. США в год. Финансовые последствия для предлагаемого бюджета по программам Секретариата на 2020 год оцениваются в 52 400 долл. США. Финансовые последствия для операций по поддержанию мира оцениваются в 160 850 долл. США в финансовый период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года и в 321 700 долл. США в финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года.

VI. Выводы и рекомендации

15. Финансовые последствия решений и рекомендаций Комиссии по международной гражданской службе сводятся к следующему:

а) финансовые последствия для предлагаемого бюджета по программам Организации Объединенных Наций на 2020 год оцениваются в 2 188 700 долл. США;

б) финансовые последствия для бюджетов операций по поддержанию мира на 2019/20 финансовый год оцениваются в 1 332 600 долл. США, а потребности на 2020/21 финансовый год оцениваются в 2 665 200 долл. США.

16. В случае одобрения рекомендаций Комиссии Генеральной Ассамблеей:

а) потребности на 2020 год будут рассматриваться в контексте сметы, пересмотренной с учетом последствий изменений обменных курсов и темпов инфляции за соответствующий период;

б) потребности бюджетов операций по поддержанию мира будут рассматриваться, по мере необходимости, в контексте докладов об исполнении бюджета за финансовый период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года и в контексте будущих предлагаемых бюджетов на финансовый период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года.
